

	<p>DE</p>	<p>Informationen zum Batteriegesetz: (Anwendbar in Deutschland und in allen weiteren Ländern der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern, zusammen mit den länder eigenen Bestimmungen eines separaten Altbatterie-Rücknahmesystems.) Nach dem Batteriegesetz sind wir verpflichtet, Sie im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder Akkus bzw. im Zusammenhang mit der Lieferung von Geräten, die Batterien oder Akkus enthalten, auf Folgendes hinzuweisen: Akkus und Batterien dürfen nicht in den Hausmüll. Die Entsorgung im Hausmüll ist laut Batteriegesetz ausdrücklich verboten. Als Endverbraucher sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Bitte entsorgen Sie Altbatterien an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel. Von uns erhaltene Batterien können Sie nach Gebrauch per Post an uns zurücksenden. Die Adresse lautet: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Unter dem Mülltonnen-Symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffs, Cd für Cadmium, Pb für Blei, Hg für Quecksilber.</p>
	<p>GB</p>	<p>Information Regarding the Battery Directive: (Applicable in Germany and in all other Member States of the European Union as well as in other European countries, together with the countries' own provisions for a separate waste battery collection system.) In accordance with the Battery Directive, we are obligated to inform you of the following in connection with the sale of batteries or accumulators resp. in connection with the delivery of devices containing batteries or accumulators: accumulators and batteries may not be disposed of with household waste. Disposal with household waste is expressly forbidden according to the Battery Directive. As the final consumer, you are bound by law to return spent batteries. Please return waste batteries to a communal collection site or retail collection location. Following use, you may return by mail any batteries received from us. The address is: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Batteries which contain harmful substances are identified by a symbol of a crossed-out rubbish bin. The chemical designation of the harmful substance is specified underneath the rubbish-bin symbol: Cd for Cadmium, Pb for lead, Hg for mercury.</p>
	<p>FR</p>	<p>Informations concernant la législation sur les piles: (applicable en Allemagne et dans tous les autres pays de l'Union européenne et dans d'autres pays européens, avec les stipulations propres au pays d'un système séparé de collecte des piles usagées.) Selon la législation sur les piles, nous sommes tenus d'attirer votre attention sur ce qui suit en relation avec la distribution de piles ou d'accus ou en relation avec la livraison d'appareils qui contiennent des piles ou des accus: les accus et les piles ne peuvent pas être jetés avec les ordures domestiques. L'élimination dans les ordures domestiques est expressément interdite par la législation sur les piles. En tant que consommateur final, vous êtes légalement obligé de remettre les piles usagées. Veuillez évacuer les piles usagées vers un centre de collecte communal ou dans le commerce. Vous pouvez nous renvoyer par la poste les piles que nous vous avons fournies, une fois usagées. L'adresse est: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Les piles qui contiennent des substances toxiques sont repérées par un symbole représentant une poubelle barrée. Sous ce symbole figure la désignation chimique de la substance toxique: Cd pour le cadmium, Pb pour le plomb et Hg pour le mercure.</p>
	<p>IT</p>	<p>Informazioni sulla legge sulle batterie: (Applicabile in Germania, in tutti gli altri paesi dell'Unione Europea ed in altri paesi europei insieme alle disposizioni nazionali di un sistema di separazione e di riciclaggio di batterie esauste.) In relazione con la vendita di batterie o di accumulatori e con la fornitura di apparecchi contenenti batterie o accumulatori, ai sensi della legge sulle batterie siamo tenuti ad avvertire esplicitamente di quanto segue: gli accumulatori e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Lo smaltimento con i rifiuti domestici è espressamente vietata dalla legge sulle batterie. Il consumatore finale è tenuto per legge a restituire le batterie esauste. Smaltire le batterie esauste consegnandole ad un centro di raccolta comunale o al negoziante da cui sono state acquistate. Le batterie ricevute da noi ci possono essere rispedite per posta dopo il loro uso. L'indirizzo è il seguente: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg. Le batterie contenenti sostanze nocive recano il simbolo di un bidone della spazzatura con una croce. Sotto il simbolo del bidone della spazzatura si trova il simbolo chimico della sostanza nociva: Cd (cadmio), Pb (piombo), Hg (mercurio).</p>
	<p>ES</p>	<p>Información sobre la ley de recogida y reciclaje de pilas y baterías: (Aplicable en Alemania y en todos los otros países de la Unión Europea así como en otros países europeos, junto con las disposiciones propias del país de un sistema de recogida de pilas y baterías usadas aparte.) Según la ley de recogida y reciclaje de pilas y baterías estamos obligados a hacer las siguientes advertencias relacionadas con la venta de pilas, baterías o acumuladores, o relacionadas con el suministro de aparatos que contienen pilas, baterías o acumuladores: No tirar acumuladores, pilas y baterías en la basura doméstica. La eliminación de desechos en la basura doméstica está terminantemente prohibida según ley de recogida y reciclaje de pilas y baterías. Como consumidor final está usted oficialmente obligado a devolver las pilas y baterías usadas. Le rogamos desechar sus pilas y baterías usadas en un centro de recogida municipal o en el comercio. Después del uso nos puede enviar de vuelta por correo las pilas y baterías suministradas por nosotros a la siguiente dirección: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg, Alemania. Las baterías que contienen sustancias nocivas están marcadas con el símbolo de un cubo de basura tachado. Debajo del símbolo del cubo de basura se encuentra la denominación química de la sustancia nociva: Cd para cadmio, Pb para plomo, Hg para mercurio.</p>
	<p>PT</p>	<p>Informações sobre a legislação de pilhas: (Aplicável na Alemanha e em todos os outros países da União Europeia e noutros países europeus, juntamente com as disposições nacionais específicas de um sistema separado de devolução de pilhas gastas.) Segundo a legislação de pilhas, somos obrigados – no caso de venda de pilhas ou acumuladores ou de fornecimento de aparelhos que contenham pilhas ou acumuladores – a informá-lo do seguinte: Acumuladores e pilhas não devem ser deixados no lixo doméstico. Segundo a legislação de pilhas, é expressamente proibido eliminá-las juntamente com o lixo doméstico. Como consumidor, é obrigado por lei a devolver pilhas gastas. Por favor entregue pilhas gastas num posto de recolha municipal ou em casas de comércio para serem eliminadas. Pilhas que lhe tenham sido entregues por nós podem ser-nos devolvidas por correio quando estiverem gastas. O endereço é: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Pilhas que contêm substâncias nocivas estão marcadas com o símbolo de um caixote de lixo riscado com uma cruz. Por baixo do símbolo do caixote de lixo encontra-se a designação química da substância nociva: Cd para cádmio, Pb para chumbo, Hg para mercúrio.</p>
	<p>NL</p>	<p>Informatie omtrent de wetgeving voor batterijen: (Geldt voor Duitsland en alle overige landen van de Europese Unie en in andere Europese landen, samen met de nationale bepalingen voor een gescheiden systeem voor de inzameling van oude batterijen.) Volgens de wetgeving voor batterijen zijn wij ertoe verplicht om u in verband met de verkoop van batterijen en accu's resp. in verband met de levering van apparaten, die batterijen en accu's bevatten op het volgende te wijzen: Accu's en batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Het is volgens de wetgeving voor batterijen uitdrukkelijk verboden om ze bij het huishoudelijk afval te doen. Als eindgebruiker bent u er wettelijk toe verplicht om gebruikte batterijen in te leveren. Lever oude batterijen a.u.b. in bij een inzamelplaats in uw gemeente of bij uw handelaar. Batterijen die u van ons heeft gekregen, kunt u ons na gebruik per post terugsturen. Ons adres luidt: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg. Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn voorzien van het symbool van een doorgekreuzte vuilnisbak. Onder het vuilnisbaksymbool bevindt zich de chemische aanduiding van de schadelijke stof: Cd voor cadmium, Pb voor lood Blei, Hg voor kwik.</p>
	<p>SE</p>	<p>Information om batterilagen: (Tillämplig i Sverige och i alla andra länder i europeiska unionen och i andra europeiska länder, ihop med de gällande bestämmelserna i de olika länderna för ett separat insamlingsystem för förbrukade batterier.) Enligt batterilagen är vi förpliktade att informera dig om följande, i samband med försäljning av batterier och i samband med leverans av apparater som innehåller batterier: Batterier får inte bortskaffas ihop med hushållsavfall. Det är strängt förbjudet att bortskaffa batterier ihop med hushållsavfall enligt batterilagen. Som slutkonsument är du enligt lag förpliktad att återlämna förbrukade batterier. Bortskaffa förbrukade batterier hos en kommunal uppsamlingscentral eller i handel. Batterier som du har fått av oss kan du skicka tillbaka till oss via post när de är förbrukade. Adressen är: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Batterier som innehåller skadliga ämnen är märkta med en överkryssad soptunna. Under soptunnensymbolen står den kemiska beteckningen för det skadliga ämnet: Cd för kadmiem, Pb för bly, Hg för kvicksilver.</p>

	<p>DK</p>	<p>Information vedrørende loven om batterier: Gældende i Danmark og alle andre medlemslande i EU og andre europæiske lande, sammen med landenes egne bestemmelser for et separat indsamlingssystem for gamle batterier). I henhold til loven om batterier er vi i forbindelse med salg af batterier eller akkuer og i forbindelse med levering af apparater, som indeholder batterier eller akkuer, forpligtet til at gøre dig opmærksom på følgende: Akkuer og batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Bortskaffelse sammen med husholdningsaffald er strengt forbudt i henhold til loven om batterier. Som slutforbruger er du ifølge loven forpligtet til at aflevere brugte batterier. Bortskaf gamle batterier på en kommunal genbrugsstation eller hos forhandleren. Batterier, som du har modtaget fra os, kan du efter brug returnere til os pr. post. Adressen er som følger: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, D-71229 Leonberg. Batterier, der indeholder skadelige stoffer, er forsynet med et mærke med en skraldespand med et kryds over. Under symbolet af skraldespanden findes den kemiske betegnelse for det skadelige stof: Cd for kadmium, Pb for bly, Hg for kviksølv.</p>
	<p>PL</p>	<p>Informacje dotyczące ustawy o bateriach i akumulatorach: (Stosowana w Niemczech i wszystkich pozostałych krajach Unii Europejskiej oraz w innych krajach europejskich, razem z krajowymi przepisami dotyczącymi oddzielnego systemu zbierania starych baterii i akumulatorów.) Zgodnie z ustawą o bateriach i akumulatorach jesteśmy zobowiązani do udzielenia Państwu następującej informacji, w związku z handlem akumulatorami lub bateriami bądź w związku z dostawą urządzeń, zawierających akumulatory lub baterie: Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Utylizacja z odpadami domowymi jest wyraźnie zabroniona przez ustawę o bateriach i akumulatorach. Jako odbiorca końcowy jesteście Państwo ustawowo zobowiązani do zwrotu zużytych akumulatorów. Stare akumulatory i utylizować w miejskim punkcie zbiorczym bądź w placówkach handlowych. Akumulatory otrzymane od nas można po zużyciu wysłać pocztą do nas. Adres: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Baterie zawierające substancje szkodliwe oznaczone są symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci. Pod symbolem pojemnika na śmieci znajduje się chemiczne oznaczenie substancji szkodliwej: Cd to kadm, Pb to ołów, Hg to rtęć.</p>
	<p>CZ</p>	<p>Informace k zákonu o bateriích: (Applikovatelné v Německu a všech dalších zemích Evropské Unie a jiných evropských zemích spolu s ustanoveními jednotlivých zemí pro systém separovaného zpětného odběru použitých baterií.) Podle zákona o bateriích jsme v souvislosti s odbytem baterií nebo akumulátorů popř. v souvislosti s dodávkou zařízení, která obsahují baterie nebo akumulatory, povinni upozornit na následující skutečnosti: Baterie a akumulatory nepatří do běžného domovního odpadu. Likvidace v domovním odpadu je podle zákona o bateriích výslovně zakázána. Jako koncový uživatel jste ze zákona povinni odevzdat použité baterie k zpětnému odběru. Použité baterie likvidujte v místních sběrných střediscích odpadu nebo v prodejně. Baterie, které jste získali od nás, nám můžete po použití zaslat zpět poštou. Adresa je: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Baterie, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad. Pod symbolem nádoby na odpad je chemický název škodlivé látky: Cd pro kadmium, Pb pro olovo, Hg pro rtuť.</p>
	<p>HU</p>	<p>Tájékoztató az elemtörvényről: (Alkalmazható Németországban és az Európai Unió többi tagállamában, valamint más európai országokban, az adott ország szelektív használat-évesztési rendszeréről szóló saját rendelkezéseivel együtt.) Az elemtörvény értelmében az elemek vagy akkumulátorok forgalmazásával összefüggésben, ill. az elemeket vagy akkumulátorokat tartalmazó készülékek szállításával összefüggésben kötelesek vagyunk tájékoztatni Önt a következőkről: az akkumulátorokat és elemeket tilos a háztartási hulladék közé dobni. Az elemtörvény értelmében kifejezetten tilos a háztartási hulladékként való ártalmatlanítás. Végfelhasználóként a törvény kötelezi Önt a használt elemek visszaszolgáltatására. Kérjük, hogy a használt elemeket kommunális hulladékgyűjtő udvarban vagy kereskedésben ártalmatlanítsa. A tőlünk kapott elemeket használat után postai úton visszajuttathatja hozzánk. Címünk: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg, Németország. A káros anyagokat tartalmazó elemek keresztsben áthúzott szeméttartály szimbólummal vannak jelölve. A szeméttartály szimbólum alatt található a káros anyag vegyjele: kadmium esetén Cd, ólom esetén Pb és higany esetén Hg.</p>
	<p>RUS</p>	<p>Информация по Закону о батареях: (Применяется в Германии и всех других странах Европейского Союза, а также в других европейских странах, совместно с национальными положениями отдельной системы повторного использования отработанных батарей.) В связи с продажей батарей или аккумуляторов и в связи с поставкой устройств, содержащих батареи или аккумуляторы, мы обязаны согласно Закону о батареях указать на следующее: Аккумуляторы и батареи не разрешается выбрасывать в бытовые отходы. Согласно Закону о батареях утилизации с бытовыми отходами категорически запрещена. Вас, как конечного потребителя, Закон обязует возвращать бывшие в употреблении батареи. Просьба сдавать отработанные батареи на утилизацию в коммунальные приемные пункты или в торговые организации. Полученные от нас батареи Вы можете после их использования отправить нам назад по почте. Адрес: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg Батареи, содержащие вредные вещества, помечены символом перечеркнутого мусорного контейнера. Под символом мусорного контейнера находится химический знак вредного вещества: Cd для кадмия, Pb для свинца, Hg для ртути.</p>
	<p>TR</p>	<p>Pil yasaına ilişkin bilgiler: (Almanya'da ve Avrupa Birliği'ne üye diğer tüm ülkelerde ve özel eski pil iade sistemine ilişkin ülke özgü direktifler ile birlikte diğer tüm Avrupa ülkelerinde uygulanabilir.) Pil yasaşı uyarınca, pil veya akü satışı veya piller veya aküler içeren cihazların teslimatı faaliyetleri yürüttüğünüz takdirde sizi aşağıda belirtilen hususlarda bilgilendirmek ile yükümlüünüz: Akülerin ve pillerin evsel çöplere atılmasına müsaade edilmez. Pillerin ve akülerin evsel çöpler ile imha edilmesi, pil yasaşı uyarınca kesinlikle yasaktır. Son tüketici olarak, yasal olarak kullanılan piller iade etmekle yükümlüünüz. Eski pilleri, lütfen belediyeye ait toplama yerlerine veya pil satışı yapan yetkili şirketlere iade ederek imha edin. Firmamızdan temin ettiğiniz pilleri, kullandıktan sonra posta yoluyla tarafımıza geri gönderebilirsiniz. Gönderi adresi: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. Zararlı maddeler içeren piller, üzeri birbirine çapraz iki çizgi çizilmiş çöp kutusu sembolü ile işaretlenmiştir. Çöp kutusu sembolünün altında, zararlı maddenin kimyasal simgesi yazılıdır: kadmium için Cd, kurşun için Pb ve cıva için Hg.</p>
	<p>CN</p>	<p>关于电池指令的信息： (适用于德国和欧盟所有其他成员国以及其他欧洲国家，上述国家自身关于废弃电池分类回收系统的条款亦适用。) 根据该电池指令，我们有义务告知您关于单独销售电池或蓄电池以及交付含有电池或蓄电池的装置时应注意的以下事项： 蓄电池和电池不得与生活垃圾一起处置。电池指令明确禁止将蓄电池和电池与生活垃圾一起处置。作为最终消费者，您必须按规定处理废弃电池。请将废弃电池送至公共回收站或零售回收处。在使用之后，您可以将我们提供的任何电池寄回给我们。地址：GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg. 含有有害物质的电池均带有一个在垃圾箱上打叉的标志。有害物质的化学名称标注在垃圾箱标志的下方：Cd 即“镉”，Pb 即“铅”，Hg 即“汞”。</p>